



COMUNE DI CERVIA

KURTAXE ERKLÄRUNG DER ZAHLUNGSUNTERLASSUNG (vom Gast der Unterkunft auszufüllen)

Der/die Unterzeichnende _____

geboren in _____ Prov. ____

am ____ . ____ . ____ wohnhaft in _____ Provinz

_____ Adresse _____ PLZ _____

Tel. _____

e- mail _____

STEUERNUMMER														
--------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

DATEN EINES GÜLTIGEN PERSONALAUSWEISES ODER PASSES (AUSWEISNUMMER – DATUM UND BEHÖRDE DER AUSSTELLUNG)

Ange­sichts der gültigen Regelung zur Erhebung der Kurtaxe anerkannt durch Beschluss des Gemeinderats N. 50/29.09.2015 und nachfolgend korrigiert durch Beschlüsse N. 83/21.12.2015, 12/22.03.2016, 51/27.07.2017 und 83/20.12.2017;

angesichts des Stadtverwaltungsbeschlusses N. 239 vom 20.11.2018, mit dem die Tarife zur Erhebung der Kurtaxe für das Jahr 2019 vom 1. April bis 30. September 2019 definiert wurden;

wissentlich, dass für die Unterlassung, Verspätung oder unvollständige Zahlung die Sanktionen gemäß Art.10 der oben genannten Regelung in Kraft treten



COMUNE DI CERVIA

ERKLÄRT

- dass er/sie in der Unterkunft mit dem Namen _____ gelegen in _____ Adresse _____ vom _____._____._____ bis _____._____._____ beherbergt war;
- dass der Leiter der oben genannten Unterkunft ihn/sie hinreichend über die Verpflichtung zur Zahlung der Kurtaxe informiert hat;
- dass er/sie es nicht für nötig hielt, dem Leiter der Unterkunft die auf Grundlage der festgelegten Maßnahmen der Gemeinde Cervia berechnete Kurtaxe in Höhe von € _____ zu bezahlen.
- dass die Unterlassung der Bezahlung der Kurtaxe auf folgenden Gründen beruht
- (die Angabe der Gründe zur Unterlassung der Steuerzahlung ist fakultativ):

Cervia, den _____

UNTERSCHRIFT DES ERKLÄRENDEN



COMUNE DI CERVIA

Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten (§ 13 EU-Verordnung 2016/679)

Gemäß § 13 der EU-Verordnung 2016/679 des Europäischen Parlaments (Datenschutz-Grundverordnung) übermittelt die Gemeinde Cervia folgende Informationen:

a. Verantwortlich für die Verarbeitung personenbezogener Daten ist die Gemeinde Cervia mit Sitz in Piazza Garibaldi, 1 in Cervia (comune.cervia@legalmail.it);

b. Die Gemeinde Cervia hat laut Urkunde vom Gemeinderat Nr. 96/08.05.2018 die Gesellschaft Lepida S.p.A. (dpo-team@lepida.it) zum Datenschutzbeauftragten ernannt;

c. Die Gemeinde Cervia hat den Leiter vom Finanzsektor **Herrn Guglielmo Senni** (E-Mail-Adresse: sennig@comunecervia.it) zur für die Erfüllung der Verpflichtungen zur Einhaltung der Datenschutzvorschriften bezüglich der Durchführung des vorliegenden Verfahrens zuständigen Person ernannt;

d. Die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten erfolgt durch die Gemeinde Cervia zur Durchführung institutioneller Verpflichtungen. Personenbezogene, vertrauliche und gerichtliche Daten, welche von der betroffenen Person bereitgestellt werden (*Daten, die bereits vom Dateninhaber oder später aufgenommen und/oder durch Dritte mitgeteilt wurden*), sind erforderlich und werden unter Verwendung von überwiegend computergestützten und telematischen Verfahren zur Verfolgung eines öffentlichen Interesses, das mit der Ausübung einer öffentlichen Gewalt zusammenhängt, bzw. zur Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen verarbeitet. Solche Zwecke sind der EU-Verordnung Nr. 679/2016 zu entnehmen und umfassen insbesondere folgende Bereiche: Durchsetzung und Eintreibung (ggf. Zwangseintreibung) von Gemeindesteuern; Protokollierung und Archivierung; Prüfungen bei der Steuerbehörde und in der Datenbank vom Katasteramt, Berichterstattung und Datenaustausch mit dem Finanzamt; gesetzlich vorgeschriebene Mitteilungen; Steuerstreitigkeiten vor der Provinzsteuerkommission von Ravenna, der Regionalsteuerkommission von Bologna, dem Kassationsgerichtshof, den Consorzi di bonifica (Konsortien für Meliorationen). Die Bereitstellung Ihrer Daten ist für die oben genannten Zwecke erforderlich. Die Nichtbereitstellung einiger oder aller Daten hat den Widerruf des Antrags/der Erklärung und/oder die Verhängung etwaiger gesetzlich vorgeschriebener Sanktionen zur Folge;

e. Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt durch bei der Gemeinde tätige Mitarbeiter, die zuvor ermächtigt und zum Auftragsverarbeiter ernannt wurden, sowie durch Dritte, welche die Gemeinde zur Durchführung bestimmter Tätigkeiten einschalten darf. Dazu zählen Hera S.p.A. und Hera Comm im Hinblick auf die Verwaltung der ordentlichen Müllsteuer (TARI), Hyksos S.p.A. zum Zweck der Verwaltung des Portals für die Kurtaxe, das Finanzamt Riscossione S.p.A. und Riscossione Sicilia S.p.A. in Bezug auf die Zwangseintreibung ihrer Steuereinnahmen und außersteuerlichen Einnahmen;

f. Zur Erreichung der Ziele, auf die die Verarbeitung abzielt, dürfen die Daten zur Ausübung institutioneller Tätigkeiten und zur Erfüllung der jeweiligen Verpflichtungen an folgende Behörden übertragen werden: Rechnungshof; Gebietskörperschaften; Präfektur; Finanzamt; Finanz- und Zollpolizei; Staatsanwaltschaft; gerichtliche Polizeibehörden; Finanzamt – Riscossioni S.p.A. und Riscossioni Sicilia S.p.A.; Schatzamt; externe mit der Verwaltung und Eintreibung von Steuern beauftragte Gesellschaften; Gericht; Provinz- und Regionalsteuerkommissionen; Kassationsgerichtshof. In den gesetzlich vorgesehenen Fällen dürfen die Daten auch auf der institutionellen Website der Gemeinde Cervia verbreitet werden, soweit dies zur Gewährleistung der Transparenz bei der Verwaltung der mit der vorliegenden Maßnahme zusammenhängenden Verfahren unbedingt erforderlich ist;

g. Personenbezogene Daten werden innerhalb der Applikationen zur Verwaltung der Dokumente und Rechnungsführungsunterlagen der Gemeinde und zwecks der gesetzlich vorgeschriebenen Aufbewahrung der sie enthaltenden Urkunden und Unterlagen aufgenommen;

h. In seiner Eigenschaft als betroffene Person hat der Nutzer jederzeit das Recht, Zugriff auf seine eigenen personenbezogenen Daten zu haben, eine Berichtigung oder Löschung derselben oder eine Beschränkung der ihn betreffenden Verarbeitung zu bekommen, sich der Verarbeitung zu widersetzen und eine Beschwerde bei dem Datenschutzbeauftragten gemäß § 77 der Verordnung einzureichen.

Zur Einsichtnahme in die Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten in erweitertem Format wird auf die Website der Gemeinde Cervia und insbesondere auf die die Datenschutzerklärung enthaltende Seite verwiesen.

Servizio Tributi

Imposta di Soggiorno
Tel. 0544.979.203 – 0544.979.298
serv-tributi@comunecervia.it

Comune di Cervia

P.iva/CF 00360090393

Piazza G. Garibaldi, 1 - 48015 Cervia (RA)
Tel. 0544.979.111 - Fax 0544.72.340
comune.cervia@legalmail.it

www.comunecervia.it

